

PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure

First Steps Hardware Setup / Erste Schritte Hardware Installation / ハードウェアセットアップの最初のステップ

English / Deutsch / 日本語



Removing Components / Komponenten entfernen / コンポーネントの取り外し

- The system can be operated with up to twentyfour 2.5-inch hot-plug HDD/SSD modules or up to twelve 3.5-inch hot plug HDD modules.
- Das System kann mit bis zu vierundzwanzig 2,5 Zoll oder mit bis zu zwölf Hot-plug Modulen der Baugröße 3,5 Zoll betrieben werden.
- システムは、最大 24 台の 2.5 インチホットプラグ HDD/SSD モジュール、または最大 12 台の 3.5 インチホットプラグ HDD モジュールを使用して運用できます。

Server enclosure with 2.5 inch HDD/SSD modules Server Enclosure mit 2,5 Zoll HDD/SSD-Modulen 2.5 インチ HDD/SSD モジュールを搭載したサーバ本体



Front side Vorderseite 前面

- Removing 2.5-inch hot-plug HDD/SSD module** **2,5 Zoll Hot-Plug HDD/SSD-Modul ausbauen** **2.5 インチホットプラグ HDD/SSD モジュールの取り外し**
- Make a note of the positions of the individual HDD/SSD module in the system unit.
 - Notieren Sie die Positionen der einzelnen HDD/SSD-Module in der Systemeinheit.
 - システムユニットの各 HDD/SSD モジュールの位置をメモします。
 - Undo the locking mechanism of the release lever (1).
 - Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus des Freigabehebels (1).
 - ハンドルを回転させて起こし、ロック機構を外します (1)。
 - Swing the release lever downwards (2).
 - Schwenken Sie den Freigabehebel nach unten (2).
 - リリースレバーを下げます (2)。
 - Pull out the HDD/SSD module (3).
 - Ziehen Sie das HDD-Modul heraus (3).
 - HDD/SSD モジュールを引き出します (3)。

- To install a 2.5-inch HDD/SSD module follow the reverse order.
- Der Einbau eines 2,5 Zoll HDD/SSD-Moduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- 2.5 インチ HDD/SSD モジュールを取り付けるには、逆の順番に従います。

Server enclosure with 3.5 inch HDD modules Server Enclosure mit 3,5 Zoll HDD-Modulen 3.5 インチ HDD モジュールを搭載したサーバ本体



- Removing 3.5-inch HDD module** **3,5 Zoll HDD-Modul ausbauen** **3.5 インチ HDD モジュールの取り外し**
- Make a note of the positions of the individual HDD module in the system unit.
 - Notieren Sie die Positionen der einzelnen HDD-Module in der Systemeinheit.
 - システムユニットの各 HDD モジュールの位置をメモします。
 - Undo the locking mechanism of the release lever (1).
 - Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus des Freigabehebels (1).
 - ハンドルを回転させて起こし、ロック機構を外します (1)。
 - Swing the release lever downwards (2).
 - Schwenken Sie den Freigabehebel nach unten (2).
 - リリースレバーを下げます (2)。
 - Pull out the HDD module (3).
 - Ziehen Sie das HDD-Modul heraus (3).
 - HDD モジュールを引き出します (3)。

- To install a 3.5-inch HDD module follow the reverse order
- Der Einbau eines 3,5 Zoll HDD-Moduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- 3.5 インチ HDD モジュールを取り付けるには、逆の順番に従います。

Rear side Rückseite 背面

- Removing power supply unit / fan module** **Netzteil-/ Lüftermodul ausbauen** **電源ユニット/ファンモジュールの取り外し**
- Push the handle of the power supply module halfway upward in the direction of the arrow (1).
 - Schieben Sie den Griff des Netzteilmoduls in Pfeilrichtung (1) halb nach oben.
 - 上側に電源ユニットのハンドルを上げてください (1)。
 - Push the lock in direction of the arrow (2).
 - Schieben Sie das Schloss in Pfeilrichtung (2).
 - ロックを解除してください (2)。
 - Grip the handle and pull out the power supply module in the direction of the arrow (3).
 - Fassen Sie das Netzteilmodul am Griff und ziehen Sie es in Pfeilrichtung (3) heraus.
 - 電源ユニットをストロから引き出します (3)。

- To install a power supply unit/fan module follow the reverse order.
- Der Einbau des Netzteil-/des Lüftermoduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- 電源ユニット/ファンモジュールを取り付けるには、逆の順番に従います。

Welcome / Willkommen / はじめに

Congratulations from Fujitsu on purchasing your new PRIMERGY system.
Please check first that the delivery is complete.

Fujitsu begrüßt Sie zum Kauf Ihres neuen PRIMERGY-Systems.
Bitte überprüfen Sie zuerst die Lieferung auf Vollständigkeit.

新しい PRIMERGY サーバを弊社よりお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
まずはじめに、納品物がすべて揃っているかどうかをご確認ください。

Delivery pack / Verpackungsinhalt / 梱包物

- Documentation**
- "Quick Start Hardware - PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure
 - "Overview & Installation" DVD booklet (see ServerView Suite)
 - "Safety Notes and Regulations" manual
 - ServerView Suite DVD 2 (see ServerView Suite)
- ServerView Suite**
- Overview & Installation, DVD booklet: quick guide to configuration and initial installation of your server.
 - ServerView Suite DVD 1: contains the Fujitsu server installation software (ServerView Installation Manager), the management software (ServerView), the maintenance software and the serviceability software.
 - ServerView Suite DVD 2: contains all current manuals for the PRIMERGY server family.
- Hardware**
- PRIMERGY CX400 S1 server enclosure
 - Rack mounting kit
 - Power cord (optional)
- Dokumentation**
- Faltblatt „Quick Start Hardware - PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure
 - DVD-Booklet „Overview & Installation“ (siehe ServerView Suite)
 - Handbuch „Safety Notes and Regulations“
 - ServerView Suite DVD 2 (siehe ServerView Suite)
- ServerView Suite**
- Overview & Installation, DVD-Booklet: Kurzanleitung zur Konfiguration und Ersteinstallation Ihres Servers.
 - ServerView Suite DVD 1: enthält die Fujitsu Server Installations-Software (ServerView Installation Manager), die Management-Software (ServerView), die Maintenance-Software und die Serviceability-Software.
 - ServerView Suite DVD 2: enthält alle aktuellen Handbücher zur PRIMERGY-Serverfamilie.
- Hardware**
- PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure
 - Rack Montage Kit
 - Netzkabel (optional)
- ドキュメント**
- 『はじめにお読みください』PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure 』リーフレット
 - 『Overview & Installation』DVD ブックレット (ServerView Suite を参照)
 - 『安全上のご注意』マニュアル ServerView Suite DVD2 (ServerView Suite を参照)
- ServerView Suite**
- 『Overview & Installation』DVD ブックレット: サーバの設定と初期インストールのためのクックガイド。
 - ServerView Suite DVD1: Fujitsu サーバインストールソフトウェア (ServerView Installation Manager)、管理ソフトウェア (ServerView)、保守ソフトウェア、保守ソフトウェアなどが用意されています。
 - ServerView Suite DVD2: PRIMERGY サーバファミリの最新のマニュアルがすべて収録されています。
- ハードウェア**
- PRIMERGY サーバ CX400 S1 server enclosure
 - ラックマウントキット
 - 電源ケーブル (オプション)

- Due to special campaigns your delivery pack may differ from that description.
Notify your supplier immediately if you discover any transport damage or if the packaging content does not match the delivery note.
- Aufgrund von Sonderaktionen kann der Inhalt Ihrer Verpackung von der Beschreibung abweichen.
Wenn Sie Transportschäden oder Unstimmigkeiten zwischen Verpackungsinhalt und Lieferschein feststellen, informieren Sie unverzüglich den Lieferanten!
- 選択したオプションにより、お客様の納品物は記載された内容と異なる場合があります。
輸送中の破損を見つけた場合は納入業者に、パッケージの内容が納品書と一致しない場合は担当営業員に直ちに連絡してください。

Documentation and drivers / Dokumentation und Treiber / マニュアルとドライバ

- Internet URLs**
- You can find the current version of all manuals at <http://manuals.fujitsu.com/primergy/servers.html>
 - You can find the current drivers and documentation at <http://support.fujitsu.com/com/support/index.html>
- Important Note**
- Please follow the instructions in the „Safety Notes and Regulations“ manual.
- Internetadressen**
- Die aktuellste Fassung der benötigten Handbücher finden Sie unter <http://manuals.fujitsu.com/primergy/servers.html>
 - Aktuelle Treiber und Dokumentation finden Sie unter: <http://support.fujitsu.com/com/support/index.html>
- Wichtiger Hinweis**
- Bitte beachten Sie die Hinweise im Handbuch „Safety Notes and Regulations“.
- インターネット URL (日本市場向け)**
- すべてのマニュアルの最新バージョン <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual/>
 - 最新のドライバとマニュアル <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/downloads/>
 - システム構築に関する詳細情報 <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/technical/>
 - 留意事項について <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/notes/>
- 注意事項**
- 『安全上のご注意』マニュアルの指示、および ServerView Suite DVD2 の「Safety / Eco / Warranty」セクションの保証規則に関する情報に従ってください。

Hardware installation / Hardware installieren / ハードウェアの設置

- You will find detailed information on installing, operating and maintaining your PRIMERGY system as well as related safety instructions on your ServerView Suite DVD 2.
- Detaillierte Informationen über Installation, Betrieb und Wartung Ihres PRIMERGY Systems, ebenso wie die entsprechenden Sicherheitshinweise finden Sie auf Ihrer ServerView Suite DVD 2
- PRIMERGY サーバの設置、運用、保守に関する詳細情報、および関連する安全についての注意事項は、ServerView Suite DVD2 に収録されています。
- Important information**
- First of all, please take a few moments to familiarize yourself with the instructions in the supplied manual, "Safety Notes and Regulations".
 - Do not unpack the server enclosure until it is at its installation location. The system must always be lifted or carried by at least two peoples
 - If the device is brought in from a cold environment, condensation may form both inside and on the outside of the device. In case of high temperature differences, please allow a sufficient acclimatization time of up to 10 hours before powering on the system.
 - For further information about setting up the server (e.g. minimum clearance areas, acclimatization times), please refer to the operating manual on your ServerView Suite DVD 2
- Wichtige Hinweise**
- Machen Sie sich zuallererst mit den Sicherheitshinweisen im mitgelieferten Handbuch „Safety Notes and Regulations“ vertraut.
 - Packen Sie die Systemeinheit erst am Aufstellungsort aus. Das System muß mindestens immer von 2 Personen angehoben oder getragen werden.
 - Wenn das Gerät aus kalter Umgebung in den Betriebsraum gebracht wird, kann Betauung - sowohl am Geräteäußeren als auch im Geräteinneren - auftreten. Achten Sie vor der Inbetriebnahme auf ausreichende Akklimatisierungszeit, bei sehr hohen Temperaturdifferenzen bis zu 10 Stunden.
 - Weitere Aufstellungshinweise (z. B. Mindestabstände, Akklimatisierungszeiten) entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung auf Ihrer ServerView Suite DVD 2.
- 注意事項**
- 最初に、少し時間を取り、付属する「安全上のご注意」マニュアルの指示をご確認ください。
 - 設置場所に着くまで、梱包箱を開梱しないでください。サーバは必ず 2 人以上で持ち運んでください。
 - デバイスを低温環境から移動した場合は、デバイスの内部/外部の両方で結露が発生することがあります。温度差が大きい場合は、最大 10 時間の環境に順応する時間を十分に取ってから、サーバの電源を入れてください。
 - サーバの設置に関する詳細について(必要最小限のスペース、環境に順応する時間など)は、ServerView Suite DVD 2 に収録されているオペレーティングマニュアルを参照してください。
 - ラックの取り付けについては、ラック取り付けキットに付属する取り付け説明書を参照してください。

Installing an additional server node / Zusätzlichen Server Node einbauen / 追加のサーバノードの取り付け

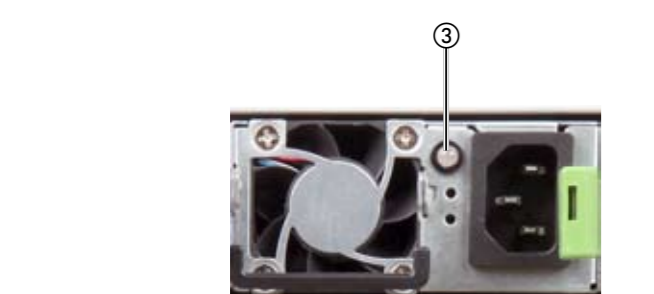
- Installing an additional server node** **Einbau eines zusätzlichen Server Nodes** **追加のサーバノードの取り付け**
- Undo the locking mechanism (1) and pull the server node dummy module out of the bay (2) of the server enclosure.
 - Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus des Freigabehebels (1) und ziehen Sie das Server Node Leermodul aus dem Einbauplatz (2).
 - ロック機構 (1) を外し、サーバノードのダミーモジュールをサーバ本体のベイ (2) から引き出します。
 - Push the server node at the handle into the bay of the server enclosure until the locking mechanism snaps into place (3).
 - Schieben Sie den Server Node am Griff in den Einbauplatz im Server Enclosure bis der Verriegelungsmechanismus einrastet (3).
 - ハンドルを持って、ロック機構が所定の位置にロックされるまで、サーバノードをサーバ本体のベイに押し込みます (3)。
 - Connect external cables to the server node
 - Verbinden Sie die externen Kabel mit dem Server Node.
 - 外部のケーブルをサーバノードに接続します
- CAUTION!**
- To install a server node follow the the reverse order
 - Der Ausbau eines Server Nodes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
 - サーバノードを取り外すには、逆の順番に従います。

Connecting the mains voltage / Netz anschließen / 主電源への接続

- The system has two bays for hot-swap power supply units. In the base configuration, it is fitted with one power supply unit.
- Das System verfügt über zwei Einbauplätze für ein Hot-Plug-Netzteil. In der Grundkonfiguration ist das System mit einem Netzteil ausgestattet.
- システムには、ホットスワップ電源ユニット用の 2 つのベイがあります。基本構成には電源ユニットが 1 台搭載されます。
- A second hot-plug power supply unit can be added to ensure a redundant power supply. If one power supply unit is defective, the other then guarantees unimpaired operation. Each hot-plug power supply unit can be replaced during operation (see the "PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure Upgrade and Maintenance Manual").
- Es kann um eine redundante Stromversorgung zu gewährleisten. Wenn ein Netzteil defekt ist garantiert das andere Netzteil dann einen einwandfreien Betrieb. Jedes Hot-Plug-Netzteil kann im laufenden Betrieb ausgetauscht werden (siehe "PRIMERGY CX400 S1 Server Enclosure Upgrade and Maintenance Manual").
- 2 台目のホットプラグ電源ユニットを増設して、冗長電源を確保できます。1 つの電源ユニットに故障がある場合、もう 1 つの電源ユニットが使用され、動作が停止することはありません。ホットプラグ電源ユニットは、それぞれ動作中に交換できます (詳細は「PRIMERGYCX400 S1 シャーシ アップグレード&メンテナンスマニュアル」を参照)。
- CAUTION!**
- The power supply units automatically set themselves to a voltage in the range off 200 V and 240 V. The power supply units should be connected to different phases to ensure continued availability of the system unit if one of the phases fails.
 - Die Netzteile stellen sich automatisch auf eine Netzspannung zwischen 200 V und 240 V ein. Die einzelnen Netzteile sollten an unterschiedliche Phasen angeschlossen werden, um bei Ausfall einer Phase auch weiterhin die Verfügbarkeit der Systemeinheit zu gewährleisten.
 - 電源ユニットの電圧は、自動的に 200 V ~ 240 V の範囲に設定されます。電源ユニットは、位相のいずれかが故障してもシステムユニットを使用し続けることができるように、複数の相へ接続してください。

- Connecting the server enclosure to the mains** **Server Enclosure ans Netz anschließen** **主電源へのサーバの接続**
- Connect the power cables to the power supply units of the system unit.
 - Schließen Sie die Netzkabel an die Netzteile der Systemeinheit an.
 - 電源ケーブルをシステムユニットの電源ユニットに接続します。
 - Connect the power cables to the mains.
 - Schließen Sie die Netzkabel an das Stromnetz an.
 - 電源ケーブルを主電源に接続します。

Controls and indicators of the server enclosure / Bedien- und Anzeigeelemente des Server Enclosure / サーバ本体の制御と表示ランプ



Server node	Server Node	サーバノード
① On/Off button / Power-on indicator	① Ein/Aus-Taste / Betriebsanzeige	① 電源ボタン/電源表示ランプ
② ID indicator / ID button	② ID-Schalter / ID-Taste	② ID ランプ/ID ボタン
Hot plug power supply unit / Hot plug Netzteil / ホットプラグ電源ユニット		
③ Main power indicator	③ Netzspannungs-Anzeige	③ 主電源表示ランプ

Description of the indicators of the server enclosure / Bedien- und Anzeigeelemente des Server Enclosure / サーバ本体の表示ランプの説明

① Power-on indicator

Color	Status	Meaning
green	on	System unit on
orange	flashing	System unit fault

② ID indicator

Color	Status	Meaning
blue	off	System unit not selected
	flashing	System unit selected

③ Main power indicator

Color	Status	Meaning
green	on	System unit operating or standby mode
yellow	on	Anticipated PSU fault

① Betriebsanzeige

Farbe	Status	Bedeutung
grün	ein	Systemeinheit eingeschaltet
orange	blinkt	Systemeinheit Fehler

② ID-Anzeige

Farbe	Status	Bedeutung
blau	aus	Systemeinheit nicht ausgewählt
	blinkt	Systemeinheit ausgewählt

③ Netzspannungs-Anzeige

Farbe	Status	Bedeutung
grün	ein	Systemeinheit in Betrieb oder Standby Modus
gelb	ein	Voraussichtlicher Netzteil-Fehler

① 電源表示ランプ

色	ステータス	意味
緑色	オン	システムユニットが電源オン
オレンジ色	点滅	システムユニットの故障が予想される

② ID ランプ

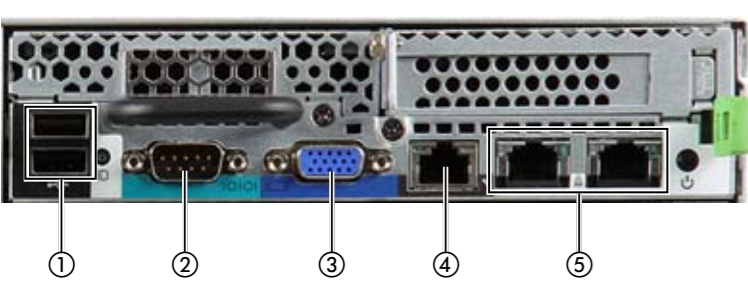
色	ステータス	意味
青色	オフ	システムユニットが選択されていない
	点滅	システムユニットが選択される

③ 主電源表示ランプ

色	ステータス	意味
緑色	オン	システムユニットが動作中 又はスタンバイモード
黄色	オン	PSUの故障が予想される

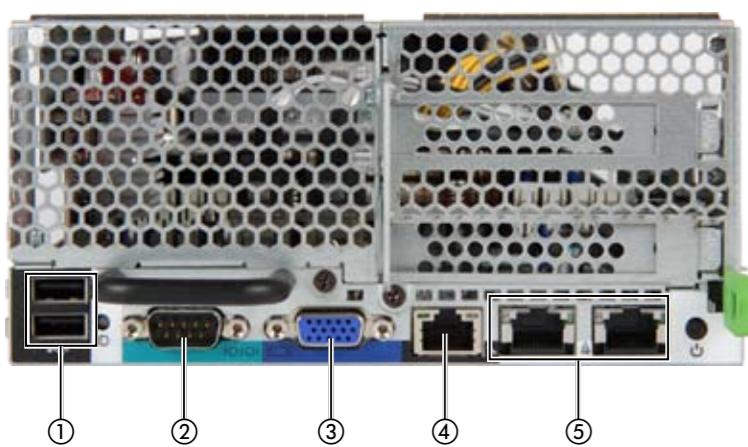
External connectors on the nodes / Externe Anschlüsse auf den Nodes / サーバノードの外部コネクタ

CX250 S1

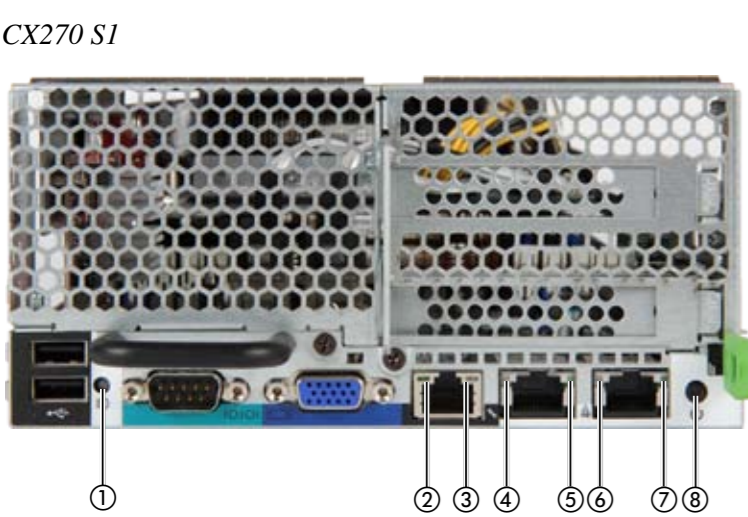
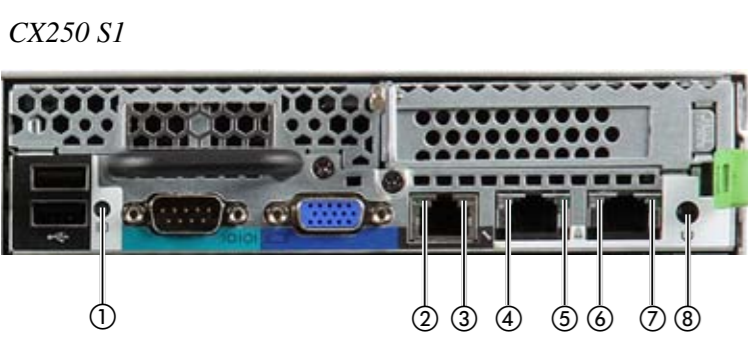


Connectors on the server nodes	Anschlüsse an der Server Node	サーバノードのコネクタ
① USB connectors	① USB-Anschlüsse	① USB コネクタ
② Serial connector	② Serieller Anschluss	② シリアルコネクタ
③ VGA connector	③ Bildschirmanschluss (VGA)	③ VGA コネクタ
④ LAN connector (management LAN)	④ LAN-Anschluss (Management LAN)	④ LAN コネクタ (management LAN)
⑤ System LAN connectors	⑤ LAN-Anschluss (System LAN)	⑤ System LAN コネクタ

CX270 S1



Controls and indicators of the server nodes / Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes / サーバノードの制御と表示ランプ



Controls and indicators of the server nodes	Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes	サーバノードの制御と表示ランプ
① ID indicator	① ID-Anzeige	① ID ランプ
② LAN link/transfer indicator (management LAN)	② Anzeige LAN-Link/Transfer (Management-LAN)	② LAN リンク/転送表示ランプ (management LAN)
③ LAN speed indicator (management LAN)	③ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (Management-LAN)	③ LAN 速度ランプ (management LAN)
④ LAN speed indicator (system LAN)	④ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (System-LAN)	④ LAN 速度ランプ (システムLAN)
⑤ LAN link/transfer indicator (system LAN)	⑤ Anzeige LAN-Link/Transfer (System-LAN)	⑤ LAN リンク/転送表示ランプ (システムLAN)
⑥ LAN speed indicator (system LAN)	⑥ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (System-LAN)	⑥ LAN 速度ランプ (システムLAN)
⑦ LAN link/transfer indicator (system LAN)	⑦ Anzeige LAN-Link/Transfer (System-LAN)	⑦ LAN リンク/転送表示ランプ (システムLAN)
⑧ On/Off button	⑧ Ein-/Aus Taste	⑧ 電源ボタン

Description of the indicators of the server nodes / Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes / サーバノードの表示ランプの説明

① ID indicator

Color	Status	Meaning
blue	off	System unit not selected
	on	System unit selected

② ⑤ ⑦ LAN link/transfer indicators

Color	Status	Meaning
green	on	LAN connection
	off	No LAN connection
	flashes	LAN transfer

③ ④ ⑥ LAN speed indicators

Color	Status	Meaning
orange	on	LAN transfer rate 1Gbit/s (system LAN)
		LAN transfer rate 100 Mbit/s (management LAN)
green	on	LAN transfer rate 100 Mbit/s (system LAN)
		LAN transfer rate 10 Mbit/s (system LAN, management LAN)

① ID-Anzeige

Farbe	Status	Bedeutung
blau	aus	Systemeinheit nicht ausgewählt
	ein	Systemeinheit ausgewählt

② ⑤ ⑦ LAN-Link/Transfer Anzeige

Farbe	Status	Bedeutung
grün	ein	LAN-Verbindung
	aus	Keine LAN-Verbindung
	blinkt	LAN-Transfer

③ ④ ⑥ LAN Geschwindigkeit Anzeige

Farbe	Status	Bedeutung
orange	ein	LAN-Transfer rate 1Gbit/s (System LAN)
		LAN transfer rate 100 Mbit/s (Management LAN)
grün	ein	LAN-Transfer rate 100 Mbit/s (System LAN)
		LAN-Transfer rate 10 Mbit/s (System LAN, Management LAN)

① ID 表示ランプ

色	ステータス	意味
	オフ	システムユニットが選択されていない
青色	オン	システムユニットが選択されている

② ⑤ ⑦ LAN リンク/転送表示ランプ

色	ステータス	意味
緑色	オン	LAN 接続
	オフ	LAN 接続なし
	点滅	LAN 転送

③ ④ ⑥ LAN 速度表示ランプ

色	ステータス	意味
オレンジ色	オン	LAN 転送速度 1 Gbit/s (システムLAN)
		LAN 転送速度 100 Mbit/s (management LAN)
緑色	オン	LAN 転送速度 100 Mbit/s (システムLAN)
		LAN 転送速度 10 Mbit/s (システムLAN, management LAN)

i For a detailed description of the indicators, refer to the operating manual on the ServerView Suite DVD 2.

i Detaillierte Beschreibungen zu den einzelnen Anzeigen finden Sie in der Betriebsanleitung auf der beiliegenden ServerView Suite DVD 2

i 表示ランプの詳細については、ServerView Suite DVD 2 に収録されているオペレーティングマニュアルを参照してください。

Software installation / Software installieren / ソフトウェアのインストール

- ▶ Remove the ServerView Suite DVD 1 from the ServerView Suite package.
- ▶ Switch on the server and place the ServerView Suite DVD 1 in the optical drive. The ServerView Installation Manager will be started on the target system.
- ▶ Now refer to the Overview & Installation booklet supplied and follow the instructions it provides.

- ▶ Bitte entnehmen Sie die ServerView Suite DVD 1 aus dem ServerView Suite Paket.
- ▶ Schalten Sie den Server ein und legen Sie die ServerView Suite DVD 1 ins optische Laufwerk. Der ServerView Installation Manager wird nun auf dem Zielsystem gestartet.
- ▶ Bitte nehmen Sie nun das Overview & Installation DVD-Booklet zur Hand und folgen Sie den dort enthaltenen Anweisungen.

インストールの前にServerView Suite に関する留意事項を必ずお読みください。
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/notes/svssd/>
 「ServerView Suite DVD」の「DVD1のソフトウェア留意事項」を取り出します。
 ▶ ServerView Suite パッケージから ServerView Suite DVD 1 を取り出します。
 ▶ サーバの電源を入れて、ServerView Suite DVD 1 を光ディスクドライブに挿入します。ServerView Installation Manager がターゲットシステムで起動されます。
 ▶ 付属の『Overview & Installation』ブックレットを参照して、記載される指示に従います。

OSについて

LinuxのOSのサポート

富士通Linuxサポートパッケージ(FJ-LSP)について

FJ-LSPは、富士通推奨のLinuxサポート環境を作成するためのツールで、サポート契約されたお客様のみ使用できます。

FJ-LSPは、富士通のSupportDesk契約者様向けサイト(SupportDesk web:<http://eservice.fujitsu.com/supportdesk/>)からダウンロードしてください。

ServerView Installation Manager のアプリケーションウィザードでFJ-LSP を適用してください。

Setting up / Inbetriebnahme / 設定

When starting a server node for the first time, it is recommended to install the operating system by Preboot Execution Environment (PXE) boot (network booting). PXE boot requires your server node's BIOS to make a request of a TFTP server for a bootable image:

- ▶ Dedicate one server form your network to be a PXE server with the DHCP and TFTP services configured and running.
- ▶ Press the On/Off button that corresponds to the server node you want to install.

Wenn Sie einen Server Node zum ersten Mal starten, wird empfohlen, das Betriebssystem über Preboot Execution Environment (PXE) Systemstart zu installieren (Netzwerk-Systemstart). Beim PXE-Systemstart muss das BIOS des Server Nodes ein bootfähiges Image von einem TFTP-Server anfordern:

- ▶ Legen Sie einen Server im Netzwerk als dedizierten PXE-Server fest, auf dem die DHCP- und TFTP-Dienste konfiguriert sind und ausgeführt werden.
- ▶ Drücken Sie die Ein-/Austaste des Server Nodes, den Sie installieren wollen.

初めてサーバノードを起動すると、Preboot Execution Environment (PXE) ブート(ネットワークブート)により、オペレーティングシステムをインストールするように推奨されます。PXE ブートでは、サーバノードの BIOS が起動可能イメージを求めて TFTP サーバの要求を行う必要があります。

- ▶ ネットワークのサーバ 1 台を PXE サーバ専用にし、DHCP および TFTP サービスを設定して実行します。
- ▶ インストールするサーバノードに対応する電源ボタンを押します。

Instead PXE boot you can also boot and install your server node using the ServerView Suite DVD1 from an external USB DVD drive. To make your server node boot from an external USB DVD drive, you have either to ensure, that there is no dedicated PXE server in your network or you have to change the boot option sequence in the BIOS setup to the USB device.

Anstelle des PXE-Systemstarts können Sie Server Nodes auch mit der ServerView Suite DVD1 von einem externen USB-DVD-Laufwerk starten und installieren. Um den Server Node von einem externen USB-DVD-Laufwerk zu starten, müssen Sie entweder sicherstellen, dass es im Netzwerk keinen dedizierten PXE-Server gibt oder Sie müssen die Boot-Option-Reihenfolge im BIOS-Setup so ändern, dass das USB-Laufwerk vorgezogen wird.

PXE ブートの代わりに、外部 USB DVD ドライブから ServerView Suite DVD1 を使用してサーバノードをブートおよびインストールすることもできます。

外部 USB DVD ドライブからサーバノードをブートさせるには、ネットワークに専用の PXE サーバがないことを確認するか、BIOS セットアップでブートオプションシーケンスを USB デバイスに変更する必要があります。

i For further information on installation refer to the Operating Manual.

i Nähere Einzelheiten zur Inbetriebnahme entnehmen Sie bitte der ausführlichen Betriebsanleitung.

i インストールの詳細は、オペレーティングマニュアルを参照してください。

Warranty and service / Garantie und Service / 保証とサービス

The warranty regulations can be found on one of the following links.
 For the EMEA market
<http://manuals.ts.fujitsu.com/index.php?id=5406-5583>
 For the warranty regulations select „Safety / ECO / Warranty“
 For the Japanese market
<http://primerserver.fujitsu.com/primergy/support/>
 Telephone numbers of the local service partner can be found on
<http://ts.fujitsu.com/support/serviceesk.html>

Die Garantiebestimmungen finden Sie unter einem der folgenden Links.
 Für den EMEA Markt
<http://manuals.ts.fujitsu.com/index.php?id=5406-5583>
 Für Garantiebestimmungen wählen Sie „Safety / ECO / Warranty“
 Für den japanischen Markt
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/support/>
 Telefonnummern der lokalen Servicestellen finden Sie unter
<http://ts.fujitsu.com/support/serviceesk.html>

保証規則については以下の URL のいずれかを参照してください。
 EMEA 市場向け
<http://manuals.ts.fujitsu.com/primergyservers.html>
 保証規則については、「Safety / ECO / Warranty」を選択します。
 日本市場では
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/support/>
 現地サービスパートナーの電話番号
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/contact/>

All the Best! / Viel Erfolg! / 最後に

The Fujitsu PRIMERGY team wishes you every success with your new system.

Viel Erfolg mit Ihrem neuen System wünscht Ihr Fujitsu PRIMERGY-Team.

弊社 PRIMERGY チームは、お客様の新しいサーバでの成功を願っています。